



Triggjar teir fyrstu mánaðirnar í ár høvdu yvir 100 russiskir trolarar verið við Føroyar

Samstarv við russar 50 ár

Í 50 ár hevur Skipafelagið Føroyar verið umboð hjá russiskum skipum í Føroyum. Í 50'unum kundu liggja upp í 200 russisk skip eystan fyri Nólsoynna og onkran dagin lógu 27 russiskir sjómenn á hospitalinum í Havn

EIRIKUR LINDENSKOV

Í áru eru liðin 50 ár síðani, at Skipafelagið Føroyar gjørdist umboð hjá russisku bátunum í Føroyum, og fer felagið at hátíðarhalda hetta seinni í mánaðinum.

– Í 50'unum vóru nógv russisk skip undir Føroyum. Tá lógu onkuntíð 300 skip eystan fyri Nólsoynni, og hesum var nógv virksemi

av, sigur Árni Dam á Skipafelagnum, sum síðan 1978 hevur tikið sær av hesum arbeiðinum.

– Teir skuldu eitt nú allir hava vatn, og sigldu tá tveir tangabátar, annar við 11.000 tonsum av vatni og hin við 800 millum Havnina og bátarnar, sigur hann.

Árni Dam veit eisini at siga frá eldru sjúkrasysturum á Landssjúkrahúsi-

num, at eitt nú í 1957 lógu 27 russiskir sjómenn á sjúkrahúsinum í ein dag.

Árni Dam kom á Skipafelagið at arbeiða í 1960, men síðan 1978 hevur hann tikið sær av deildini, sum hevur við russisku bátarnar at gera. Afturat sær fekk hann fyrri tveimum árum

síðani Johnny Thomsen, sum er serkønur í russiskum.

Men Árni Dam er ikki sörur í russiskum, og tann, ið hevur høyrð hann talað við russar heldur, at hann dugir russiskt ræðið.

– Eg er sjálvlerdur, og havi lært meg eitt orð á gangin, sigur Árni Dam og leggur afturat, at einki fantíls er á gramatikkini.

– Eg tosi bara beint út av posanum - og vit skilja hvønn annan, sigur Árni Dam.

Í 1980'árunum vóru nógv russisk skip á Skála, og onkran dagin lógi níggju skip við bryggju á Skála. Árni Dam sigur, at sambært sáttmálanum skuldi eitt russiskt skip umvælast um mánaðin, men í 1984 vóru ikki færri enn 44 russisk skip umvæld á Skála.

Árni Dam sigur eisini, at russar nýttu Føroyar sum millumstøð, tá teir vóru til fiskiskap við Kanada. Tá sigldu teir skipini til Føroyar at umvælasta, meðan annað skip kom úr Mur-

mansk við manning, eftir manning og eftir veiðini.

Men seinni eru viðurskiftini so nógv broytt, og skipasmiður adraastaðni eru farnar at kappast um at fáa russarar til umvælingar.

Men nógvir russar eru framvegis undir Føroyum og fiska svartkjaft. Besta tíðin er í juni. Nógvir russar eru eisini í lrmingarhavinum og fiska kongafisk, sum gevur meira av sær, sigur Árni Dam.

– Men triggjar teir fyrstu mánaðirnar í ár hava verið yvir 100 skip í Føroyum, sigur Árni Dam at enda við Sosialin.



Árni Dam hevur starvast hjá Skipafelagnum síðan 1960. Síðan 1978 hevur hann tikið sær av russisku bátunum - og hann er ikki sörur í russiskum - hóast hann er sjávlærdur og tosar beint út av posanum, sum hann sjálvur sigur

STÓRSLIGIN CRUISE-FERÐ Í SUÐURGRØNLANDI

í kjalarvørri føroysku útróðrarmanna

Nú er møguleiki at uppliva Grønland frá sjósiduni - gigantisk ísfjall, gletsjarar og heitar keldur í stórslignu grønlandsku náttúruni. Á 8 daga cruise-ferðini, við fráferð tann 17. juli, 24. juli ella 31. juli, sært tú nøkur av teimum mest avsiðis umráðunum - gjøgnum Prins Chr. Sund til eystursíðuna á Suður-grønlandi. Vit vitja m.a. býirnar Qaqortoq, Nanortalik og bygdina Aappilattoq. Vit vitja staðið, har Eiríkur Reyði fyrstu ferð setti fótin á grønlandsku jørð, leivdir eftir norðbúgvagnar, heitar keldur og mangt annað áhugavert.

Prísir:

Suita: 15.670,-
Einkultkoyggjur, egið wc/bað

Mini-suita: 14.840,-
Einkultkoyggjur, egið wc/bað

A-kamar: 13.170,-
Einkultkoyggjur, egið wc/bað

B-kamar: 12.340,-
Einkultk., 2 B-kamar deila wc/bað

C-kamar: 11.230,-
Koyggjusegur, fel. wc/bað á gongini.

Iroknað prísir er:

- Fløgferð úr Fær. um Ísland til Narsarsuaq og aftur
- Utferð til Qassiaruk/Brattahlíð og Igalku
- 1/1 pensión, 3 máltíðir um dagin + kaffi/te
- Dagligar frásagnir um dagsins sigling
- Gongutúrur í býum og bygðum
- Ferðagjald og 1 nátt í Reykjavík á heimferðini er IKKI iroknað prísir.



Faldari um cruiseferðirnar fæst á ferðaskrivstovum kring landið og hjá:



Atlantic Airways

Tlf. 33900 - Fax 33990